

๓๐ กันยายน ๒๕๕๒

นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่นจะทบทวนการทดลองคำนวณผลกระทบทางเศรษฐกิจอันเกิดจากการลดก๊าซเรือนกระจก

ช่วงบ่ายของวันที่ ๓๐ กันยายนปีนี้ นายฮะโตะยะมะ นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่นและคณะรัฐมนตรีจะทำการเปิดประชุมคณะกรรมการคณะรัฐมนตรีที่ดูแลปัญหาโลกร้อนและจะทบทวนให้มีการทดลองคำนวณผลกระทบทางเศรษฐกิจอันเกิดจากการลดก๊าซเรือนกระจก โดยนายกรัฐมนตรีจะรับทราบถึงเป้าหมายระยะกลางใหม่ในการลดก๊าซเรือนกระจกลงร้อยละ ๒๕ เมื่อเปรียบเทียบกับปี พ.ศ. ๒๕๓๓ ภายในปี ๒๕๖๓ และจะนำการทดลองคำนวณในสมัยที่นายอะโซ เป็นนายกรัฐมนตรีกลับมาบรรจุในสมุดปกขาว จากนั้นจะสำรวจผลกระทบด้านความสมดุลของการดำรงชีวิตของพลเมืองอย่างละเอียด อาทิ การป้องกันความเดือดร้อนจากโลกร้อน และการประหยัดพลังงาน เป็นต้น จากการคาดการณ์หลังการทดลองคำนวณค่าใช้จ่ายในการลดก๊าซเรือนกระจกในสมัยรัฐบาลชุดก่อนของนายอะโซ ปรากฏว่า ๑ ครั้งเรือนจะมีค่าใช้จ่ายสูงขึ้นปีละสามแสนหกหมื่นเยน

ที่มา : <http://www.yomiuri.co.jp/politics/news/20090903-OYT1T00367.htm>

ผู้แปล: นายตรรกวิทย์ มิ่งขวัญ นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ กลุ่มงานภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี